



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**6. Lavori Pubblici**  
**6. Öffentliche Arbeiten**  
6.5 Ufficio Amministrazione dei  
Lavori Pubblici  
6.5 Amt für Verwaltungs-  
angelegenheiten im Bereich der  
öffentlichen Arbeiten

#### AVVISO

ai sensi dell'art. 32, comma 7 e dell'art. 29,  
comma 1 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.  
(detto anche Codice)

*Dichiarazione di efficacia  
dell'aggiudicazione definitiva*

#### BEKANTMACHUNG

im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des Art.  
29, Absatz 1 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.  
(auch Kodex genannt)

*Erklärung über die Rechtswirksamkeit der  
endgültigen Zuschlagserteilung*

#### Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

##### Ente committente/stazione appaltante

**Comune di Bolzano**  
**Ripartizione 6^ Lavori Pubblici**  
Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano - Italia

PEC [bz@legalmail.it](mailto:bz@legalmail.it)

##### Responsabile unico del procedimento (RUP):

dott. ing. Georg Gschliesser

TEL +39 0471 997837

##### Responsabile amministrativo della gara:

Dott. Valentina Tomazzoni, Direttrice dell'Ufficio  
6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici

TEL +39 0471 997835-997455

#### Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

##### Auftraggebende Körperschaft/Vergabestelle

**Gemeinde Bozen**  
**Abteilung 6. Öffentliche Arbeiten**  
Lanciastraße, 4/A - 39100 Bozen - Italien

PEC [bz@legalmail.it](mailto:bz@legalmail.it)

##### Verfahrensverantwortlicher (RUP):

Dr. Ing. Georg Gschliesser

TEL +39 0471 997837

##### Verantwortliche für das Ausschreibungsverfahren:

Dr. Valentina Tomazzoni, Direktorin des Amtes  
6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich  
der öffentlichen Arbeiten

TEL +39 0471 997835-997455

#### Sezione II: Oggetto dell'appalto

##### Denominazione della gara:

GARA PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI:  
DIREZIONE LAVORI, COORDINAMENTO DELLA  
SICUREZZA IN FASE ESECUTIVA -  
COSTRUZIONE DI UN EDIFICIO CON ALLOGGI  
PROTETTI PER ANZIANI, QUARTIERE  
CASANOVA, LOTTO US3

#### Abschnitt II: Auftragsgegenstand

##### Bezeichnung des Auftrags:

AUSSCHREIBUNG ZUR VERGABE DER  
DIENSTLEISTUNGEN: BAULEITUNG UND  
SICHERHEITSKOORDINIERUNG IN DER  
AUSFÜHRUNGSPHASE - ERRICHTUNG DES  
BAUWERKS MIT GESCHÜTZTEN WOHNUNGEN  
FÜR SENIOREN, STADTVIERTEL KAISERAU,  
BAULOS US3

**Codice CIG**

7426222841

**Erkennungskodex CIG**

**Codice CUP**

I57E17000110004

**Einheitlicher Projektkodex**

**Sezione III:**

**Provvedimento di aggiudicazione definitiva**

**Abschnitt III:**

**Verfügung über den endgültigen Zuschlag**

Con determinazione dirigenziale n. 13548 del 27.12.2018 dell'Ufficio 6.5 *Amministrazione Lavori Pubblici* esecutiva il 27.12.2018, l'appalto in oggetto è stato definitivamente aggiudicato al seguente raggruppamento temporaneo per l'importo di Euro 169.258,02 (contributi previdenziali e IVA esclusi):

Mit Verfügung Nr. 13548 vom 27.12.2018 des leitenden Beamten des Amtes 6.5 *Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten*, vollstreckbar am 27.12.2018, ist diese Vergabe an die folgende zeitweilige Bietergemeinschaft für den Betrag von 169.258,02 Euro (ohne Fürsorgebeiträge und MwSt.) endgültig zugeschlagen worden:

**mandatario – bevollmächtigtes Mitglied: PASQUALI RAUSA ENGINEERING S.R.L.**

**mandante – Auftrag gebendes Mitglied: P.I. GIORGIO FAGGIONATO, P.I. ROBERTO ROMAN**

**Sezione IV:**

**Efficacia dell'aggiudicazione definitiva**

**Abschnitt IV:**

**Rechtswirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung**

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

**L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 16.02.2019 (art. 32. comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)**

**Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 16.02.2019 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)**

**Data di pubblicazione**

**22.02.2019**

**Tag der Veröffentlichung:**

**IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 6.5**

**DER DIREKTOR DES AMTES 6.5**

**Dr. Valentina Tomazzoni**

*(sottoscritto con firma digitale/ mit digitaler Unterschrift signiert)*